August 25, 2025

Dear Families of GPS:

Back to School Reminders Edition

It is almost time! We hope you enjoyed your summer with friends and family, but now, the doors at Greenwich Public Schools will officially open once again this week. We know all of our students are so excited to be back with their friends on a daily basis in one of the finest districts in the State of Connecticut.

While our principals and assistant principals have been preparing all summer, our custodians and district facilities staff are putting the final touches on our buildings to give everyone a great environment to do their important work this school year.

Please see important information below as you prepare for the first day of school 2025-2026!

The schedule for this week includes:

- Thursday: Orientations for kindergarten, sixth grade, and ninth grade
- Friday: First day for all students

Grade 6-12 Schedules - Wednesday at 5:00 PM

We appreciate your patience and anticipation while you wait for the grade 6-12 schedules. We understand that this is later than we traditionally send, but we are making ongoing adjustments. Expect the schedules to be released on Wednesday at 5:00 PM.

Bell Times

Now is the time to familiarize yourself with all of the new school bell times. We know it will not be long before it will become second nature and you will be fully acclimated. Head to our webpage that lists bell times for all of our buildings, including our youngest of learners in our preschool program.

Access To School Grounds

Please remember that access to school grounds is limited to only staff and students while classes are in session and after-school activities are happening. Avoid dog walking and shortcuts through school property. We thank you in advance for your adherence to district protocols as school security and safety is critically important for our staff and students. We also do not want to waste precious police resources when somebody notices a stranger in the playground and calls 911 unnecessarily. And please, remind your neighbors for those that do not have school-aged children.

Drop-off and Pick Up Traffic

We ask all of our drivers to adhere to traffic safety, follow all traffic laws, and pay attention to the maps that your principals will share with you. Please do not drop students off in the middle of the road. Your cooperation is appreciated for helping us to keep our students and staff safe.

Transportation

You are encouraged to check your child's bus routes regularly for the next few days while tweaks are made through the first week of school. Our transportation department has a form to report any busing issues, questions, or concerns. Your cooperation, patience, and understanding is greatly appreciated while our transportation department and hard-working bus drivers work through the typical challenges that come with the start of a new school year and a new bus provider. Our bus drivers will be working safely throughout the school year and are thankful for our families by having their children at the designated bus stops on time. If you need to reach the Dattco bus company for bus locations or lost and found items, you can call them directly at (203) 625-7413.

Bus Parking

You may notice more than 80 school buses parked across town. This is only temporary, not the permanent parking spots going forward. Of greatest concern, the buses currently parked at Greenwich HS will not be there when our students arrive with their parking passes, we promise! We will not impede on our high school seniors.

September Food Service Menus

The September menus are posted on the Food Services Department webpage to help you plan for the upcoming month. Bon appétit.

Last Call for Riverside Building Committee

Do you possess an expertise in construction, architecture, project management, or legal contracts and would like to volunteer to help your community with a project that will enhance our children's environment for generations to come? Then you might be right for the Riverside School Building Committee as they move forward with the renovation process. Serving on a building committee is a multi-year commitment, which for much of the time will require weekly or twice monthly meetings. The Town states that the process is transparent, efficient, and welcoming to all Greenwich residents. For information on the application process and to submit a nomination form, please use this link on the Town website.

Friday Family Note

For all of our new families, and as a reminder for returning families, every Friday during the school year, you will be receiving a *GPS Family Note* via email that provides important updates and information from the district. A voice message from me will follow as a reminder to check for it. If you do not receive it, please confirm your contact information with your school's main office. You will not want to miss them!

Have a fantastic week!

Dr. Toni Jones
Superintendent of Schools

25 de agosto de 2025

Estimadas familias de GPS:

Edición de recordatorios de regreso a clases

¡Ya casi es la hora! Esperamos que hayan disfrutado del verano con amigos y familiares, pero ahora, las puertas de las Escuelas Públicas de Greenwich abrirán oficialmente de nuevo esta semana. Sabemos que todos nuestros estudiantes están muy emocionados de volver a estar con sus amigos a diario en uno de los mejores distritos del estado de Connecticut.

Mientras nuestros directores y subdirectores se han estado preparando durante todo el verano, nuestros conserjes y el personal de instalaciones del distrito están dando los toques finales a nuestros edificios para brindarles a todos un excelente entorno para realizar su importante trabajo este año escolar.

¡Consulte la siguiente información importante mientras se prepara para el primer día de clases del año escolar 2025-2026!

El programa para esta semana incluye:

- Jueves:Orientaciones para jardín de infantes, sexto grado y noveno grado
- Viernes:FPrimer día para todos los estudiantes

Horarios de 6.º a 12.º grado: miércoles a las 17:00 h

Agradecemos su paciencia y anticipación mientras esperan los horarios de 6.º a 12.º grado. Entendemos que esto sucede más tarde de lo que solemos enviar, pero estamos haciendo ajustes constantemente.Espera el sLos horarios se publicarán el miércoles a las 5:00 p.m..

Horarios de campana

Ahora es el momento de familiarizarse con los nuevos horarios de entrada y salida. Sabemos que pronto se convertirá en algo natural y se habrán adaptado por completo.Visita nuestra página webque enumera los horarios de timbre para todos nuestros edificios, incluidos los estudiantes más pequeños de nuestro programa preescolar.

Acceso a los terrenos de la escuela

PAGRecuerde que el acceso a las instalaciones escolares está limitado únicamente al personal y a los estudiantes durante las clases y las actividades extraescolares. Evite pasear a sus perros y tomar atajos dentro de las instalaciones escolares. Le agradecemos de antemano su adhesión a los protocolos del distrito, ya que la seguridad escolar es fundamental para nuestro personal y estudiantes. Tampoco queremos desperdiciar valiosos recursos policiales si alguien ve a un extraño en el patio de recreo y llama al 911 innecesariamente. Y, por favor, recuerde a sus vecinos que no tienen hijos en edad escolar.

Tráfico de llegada y salida

Nosotros preguntamostodoA nuestros conductores les pedimos que respeten las normas de

seguridad vial, cumplan con todas las leyes de tránsito y presten atención a los mapas que les proporcionarán los directores. Por favor, no dejen a los estudiantes en medio de la carretera. Agradecemos su cooperación para ayudarnos a mantener seguros a nuestros estudiantes y personal.

Transporte

Se recomienda comprobarlo las rutas de autobús de su hijoregularmente durante los próximos días mientras se realizan ajustes durante la primera semana de clases.Nuestro departamento de transporte cuenta con una Formulario para informar cualquier problema, pregunta o inquietud con el transporte.Agradecemos enormemente su cooperación, paciencia y comprensión mientras nuestro departamento de transporte y nuestros dedicados conductores de autobús afrontan los desafíos típicos del inicio de un nuevo año escolar y un nuevo proveedor de autobuses. Nuestros conductores trabajarán con seguridad durante todo el año escolar y agradecen a nuestras familias que sus hijos lleguen puntualmente a las paradas designadas. Si necesita comunicarse con la compañía de autobuses Dattco para consultar la ubicación de los autobuses o buscar objetos perdidos, puede llamarlos.ydirectamente al (203) 625-7413.

Estacionamiento de autobuses

PuedesObserven que hay más de 80 autobuses escolares estacionados por toda la ciudad. Esto es solo temporal, no se aplicarán los estacionamientos permanentes de ahora en adelante. Lo más preocupante es que los autobuses estacionados actualmente en la Preparatoria Greenwich no estarán allí cuando nuestros estudiantes lleguen con sus pases de estacionamiento, ¡lo prometemos! No obstaculizaremos el paso de nuestros estudiantes de último año de preparatoria.

Menús de servicio de comidas de septiembre

Los menús de septiembre están publicados en laPágina web del Departamento de Servicios de AlimentaciónPara ayudarte a planificar el próximo mes. Buen provecho.

Última convocatoria para el Comité de Construcción de Riverside

¿Tiene experiencia en construcción, arquitectura, gestión de proyectos o contratos legales y le gustaría ser voluntario para ayudar a su comunidad con un proyecto que mejorará el entorno de nuestros niños para las próximas generaciones? Entonces, podría ser el candidato ideal para el Comité de Construcción de la Escuela Riverside, que avanza con el proceso de renovación.Servir en un comité de construcción es un compromiso de varios años, que durante gran parte del tiempo requerirá reuniones semanales o dos veces al mes.El Ayuntamiento afirma que el proceso es transparente, eficiente y acogedor para todos los residentes de Greenwich. Para obtener información sobre el proceso de solicitud y enviar un formulario de nominación, utiliceeste enlace en el sitio web de la ciudad.

Nota familiar del viernes

Para todas nuestras nuevas familias, y como recordatorio para las familias que regresan, todos los viernes durante el año escolar, recibirán un*Nota sobre la familia GPS*Por correo electrónico

con actualizaciones e información importante del distrito. Recibirá un mensaje de voz mío como recordatorio para que lo revise. Si no lo recibe, confirme su información de contacto con la oficina principal de su escuela. ¡No se lo pierda!

¡Que tengas una semana fantástica!

Dr. A.S. Tony Jones
Superintendente de Escuelas

___

Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.